

1 ROZSAH PLATNOSTI

Tyto Všeobecné servisní a dodací podmínky (dále jen „Podmínky“) se kromě písemně výslovně dohodnutých změn vztahují na každou uzavřenou smlouvu či dohodu (ústní nebo písemnou) a jsou její součástí, pokud: (a) na Podmínky odkazuje smlouva či dohoda nebo jakákoli cenová nabídka, objednávka, potvrzení objednávky nebo jiná korespondence vedoucí k uzavření smlouvy či dohody; nebo (b) smlouva či dohoda se týká dodávek zboží, softwaru a/nebo služeb a Podmínky se dříve vztahovaly na jakoukoli jinou smlouvu či dohodu mezi smluvními stranami.

2 DEFINICE

V těchto Podmínkách platí pro definované pojmy psané s velkým počátečním písmenem následující definice:

„**Smlouvou**“ se rozumí individuální smlouva či dohoda, na kterou se vztahují tyto Podmínky (včetně příslušné nabídky, objednávky, potvrzení objednávky a další dokumentace, na základě, které byla smlouva či dohoda uzavřena).

„**Zákazníkem**“ se rozumí zákazník uvedený ve Smlouvě. „**Předplatné**“ znamená nepřetržité nebo pravidelné poskytování zboží a/nebo služeb za pravidelné poplatky (např. poskytování služeb běžné údržby).

„**Dodavatelem**“ se rozumí prodejce/poskytovatel služeb uvedený ve Smlouvě.

3 STRANY A ROZSAH

Smlouva je uzavřena výhradně mezi Dodavatelem a Zákazníkem.

Rozsah služeb a dodávek je omezen na ve Smlouvě uvedený rozsah. Zákazník je zodpovědný za pořízení veškerého doplňkového vybavení, softwaru a služeb potřebných k používání dodávaného zboží, softwaru a služeb.

4 DODÁVKY A VLASTNICKÉ PRÁVO

Není-li sjednáno jinak, ve vztahu ke zboží, které se má dodat na základě Smlouvy, platí dodací podmínky DAP (INCOTERMS 2010) na místo určené zákazníkem. Dodavatel si vyhrazuje právo dodat zboží v jedné nebo více zásilkách.

Zákazník je povinen zboží dodané Dodavatelem na základě Smlouvy vizuálně zkontrolovat při jeho dodání. Zákazník je povinen Dodavatele do 7 kalendářních dnů od dodání písemně informovat a poskytnout mu podrobné informace o veškerých nedostatcích, poškození při přepravě a dalších vizuálně zřejmých nedostatcích a závadách. Pokud Dodavatel toto oznámení neobdrží, bude v mezích platných právních předpisů zproštěn veškeré odpovědnosti za takové nedostatky a vady, s výjimkou případů, kdy Dodavatel nedostatek nebo vadu způsobil úmyslně (úmyslné zavinění) nebo bezohledného ignorování důsledků svých činů (hrubá nedbalost).

Vlastnické právo ke všem položkám investičního majetku dodávaného na základě Smlouvy zůstává do míry přípustné platnými právními předpisy na straně Dodavatele až do okamžiku zaplacení ceny tohoto zboží Dodavatelí v plné výši. Až do přechodu vlastnického práva není Zákazník oprávněn prodat, převést,

pronajmout, dát do nájmu, zastavit ani připustit zřízení jakéhokoli zajišťovacího práva k tomuto zboží.

5 ČAS PLNĚNÍ A DODÁNÍ

Čas plnění a dodání na základě Smlouvy nejsou zásadními údaji a uvedené termíny dodání a dodací lhůty jsou pouze informativní odhady, s výjimkou případů, kdy Dodavatel a Zákazník výslovně souhlasili s tím, že určitý termín dodání nebo dodací lhůta budou pevné a závazné. Dodavatel si vyhrazuje právo na změnu časového harmonogramu svého plnění a dodávek podle Smlouvy, a to na základě oznámení Zákazníkovi se zohledněním zájmů Zákazníka. Pokud Dodavatel nesplní dodání nebo nedoručí zboží v pevně stanoveném a závazném termínu nebo dodací lhůtě, nebo v přiměřené lhůtě po předpokládaném termínu nebo dodací lhůtě, je Zákazník oprávněn Dodavatelí písemně oznámit konečnou a přiměřenou lhůtu pro plnění a dodání. Pokud Dodavatel nesplní dodávku nebo nedoručí zboží (podle okolností) před uplynutím této lhůty, a to z nedbalosti nebo úmyslného pochybení ze strany Dodavatele, má Zákazník nárok na náhradu škody s omezením uvedeným v článku 10 (Omezení odpovědnosti).

6 CENA, POPLATKY A PLATBA

Zákazník je povinen Dodavatelí uhradit poplatky a ceny uvedené ve Smlouvě (případně nejsou-li žádné poplatky nebo ceny stanoveny, pak ceny a poplatky uvedené v aktuálně platném ceníku Dodavatele). Není-li výslovně dohodnuto jinak, Dodavatel je oprávněn vystavit zálohovou fakturu předem.

Není-li ve Smlouvě výslovně uvedeno jinak, Zákazník každou fakturu uhradí do 30 kalendářních dnů ode dne jejího vystavení. V případě prodlení je Dodavatel oprávněn účtovat úroky z prodlení ve výši stanovené Smlouvou nebo, nejsou-li uvedeny, pak měsíční sazbu ve výši 1% nebo maximální zákonnou sazbu přípustnou dle platných právních předpisů podle toho, která bude vyšší.

Bude-li Zákazník s jakoukoli platbou v prodlení více než 14 kalendářních dnů od data splatnosti platby, považuje se to za podstatné porušení povinnosti podle Smlouvy a Dodavatel bude oprávněn pozastavit další plnění podle Smlouvy až do úplného zaplacení (aniž by tím byly dotčeny jakékoli jiné prostředky nápravy nebo práva Dodavatele).

Zákazník není oprávněn uplatnit jakýkoliv nárok na zápočet či protinárok, kterým by ospravedlnil odmítnutí platby podle Smlouvy zcela nebo zčásti, ledaže je nárok Zákazníka nesporný nebo potvrzen rozhodnutím soudu.

Daň z přidané hodnoty, daň ze zboží a služeb a ostatní cla nebo daně, které je Dodavatel povinen zaplatit podle platných právních předpisů (kromě jakéhokoli zdanění čistého příjmu Dodavatele) při prodeji nebo dodání jakéhokoli zboží nebo služby podle Smlouvy nebo při přijetí platby za zboží nebo službu, nejsou zahrnuty do cen podle Smlouvy (není-li výslovně sjednáno opak) a budou hrazeny Zákazníkem Dodavatelí.

7 DALŠÍ ZÁVAZKY ZÁKAZNÍKA

Zákazník poskytne Dodavatelí potřebné informace a umožní nezbytný přístup do svých prostor a k

příslušnému zařízení a softwaru (včetně např. vzdáleného připojení), které může Dodavatel přiměřeně vyžadovat za účelem plnění svých povinností vyplývajících ze Smlouvy. V případě montážních prací je Zákazník povinen na vlastní náklady poskytnout přiměřeně požadovanou pomoc a pomůcky.

Zákazník je povinen Dodavatele podrobně písemně informovat o veškerých pracovních rizicích, které mohou ovlivnit bezpečnost nebo ochranu zaměstnanců Dodavatele při práci v prostorách Zákazníka, a dále o všech pracovních úrazech osob a/nebo škodách na majetku (včetně hospodářských zvířat) ve vztahu ke zboží, softwaru a službám poskytovaným na základě Smlouvy. V případě nesplnění nebo prodlení s plněním kteréhokoli ze závazků Zákazníka, jak je uvedeno výše nebo podle jakékoli části Smlouvy, Dodavatel neodpovídá za jakékoliv prodlení způsobené takovým neplněním (aniž by tím byl dotčen jakýkoli jiný prostředek nápravy nebo právo, které může mít Dodavatel k dispozici).

8 SOFTWARE A ONLINE SLUŽBY

*Podmínky používání softwaru a online služeb společnosti DeLaval, které se řídí švédským právem a jsou k dispozici ke stažení a vytištění na adrese <http://www.delaval.com/legal/> (doporučujeme vytisknout si kopie pro budoucí použití), se výhradně vztahují na práva, používání a odpovědnost za každý software společnosti DeLaval a online službu DeLaval (včetně každého softwaru a online služby poskytované jako součást nebo v souvislosti s jakýmkoli produktem společnosti DeLaval) a veškerou dokumentaci a data zpřístupněná nebo vytvořená prostřednictvím nebo v souvislosti s takovým softwarem nebo službou (není-li se softwarem nebo online službou poskytnuto jiné znění podmínek, v takovém případě budou platit tyto podmínky). Každý software společnosti DeLaval a online služba DeLaval mohou zahrnovat přenos dat do společnosti DeLaval International AB (a jakémukoli jinému subjektu v rámci skupiny DeLaval) k použití a dalšímu zpracování v souladu a pro účely popsané v *Prohlášení o ochraně osobních údajů a soukromí k softwaru a online službě společnosti DeLaval*, jež je k dispozici ke stažení a vytištění na adrese <http://www.delaval.com/legal/>.*

Ostatní software a online služby poskytované na základě nebo v souvislosti se Smlouvou se případně řídí zněním podmínek, které jsou s takovým softwarem nebo online službami poskytovány.

Pokud jde o software a on-line služby třetích stran, jedinou odpovědností Dodavatele za vady takového softwaru či služby je postoupení nároků Zákazníka vůči třetí straně, a to v zákonem povoleném rozsahu.

9 ZÁRUKY

Na určité zboží, služby a software se mohou vztahovat nebo jinak uplatňovat speciální záruční podmínky (např. podle podmínek uvedených v článku 8). Pokud se takové speciální záruční podmínky neuplatní, Dodavatel zaručuje následující:

– služby poskytované Dodavatelem na základě Smlouvy

musí být ve všech podstatných ohledech vykonávány odborně a kvalifikovaně;

– zboží dodané Dodavatelem na základě Smlouvy a práce odvedená Dodavatelem jako součást služby poskytované Dodavatelem na základě Smlouvy musí být v okamžiku dodání ve všech významných ohledech bez vad materiálů a zpracování; a

– software dodaný Dodavatelem na základě Smlouvy musí být za předpokladu jeho řádné instalace v souladu s příslušnou dokumentací schopen poskytnout funkce obecně popsané v příslušné dokumentaci.

Dodavatel na své vlastní náklady napravit jakékoli porušení výše uvedených záruk, a to opětovným plněním, výměnou nebo opravou (dle uvážení Dodavatele) za předpokladu, že o tomto porušení bude Zákazníkem písemně informován během záruční doby vztahující se na zboží, služby nebo software, případně, pokud žádná konkrétní doba nebyla stanovena:

a) v případě investičního zboží nejpozději do 12 měsíců od dodání příslušného zboží a

b) v případě ostatního zboží (např. spotřebního materiálu), služeb nebo softwaru nejpozději do 3 měsíců od dodání nebo poskytnutí příslušného zboží, služby nebo softwaru.

Pokud Dodavatel nesjedná nápravu v přiměřené lhůtě po tomto oznámení, bude Zákazník oprávněn Dodavatelé písemně oznámit konečnou a přiměřenou lhůtu pro nápravu tohoto porušení. Pokud Dodavatel nesjedná nápravu před uplynutím této lhůty, a to z nedbalosti nebo úmyslného pochybení ze strany Dodavatele, má Zákazník nárok na náhradu škody s omezením uvedeným v článku 10 (Omezení odpovědnosti).

Pro vyloučení pochybností se stanoví, že tento článek (Záruky) se nevztahuje na žádný software nebo online služby, pro které platí zvláštní podmínky podle článku 8 (Software a online služby společnosti DeLaval).

10 OMEZENÍ ODPOVĚDNOSTI

Odpovědnost Dodavatele za zboží, služby a software dodaný Dodavatelem na základě Smlouvy a dostupné prostředky nápravy pro případ prodlení Dodavatele s jakémkoli plněním či dodáním nebo porušením jakékoliv záruky bude v rozsahu přípustném dle platných právních předpisů omezena na míru stanovenou v článku 5 (Čas plnění a dodávky), článku 8 (Software a online služby) a článku 9 (Záruky), případně jinak výslovně stanovenou ve Smlouvě. Pokud jsou však zákonné nebo předpokládané podmínky, spotřebitelské záruky a záruky povinné a z právního hlediska není možné je vyloučit, tyto Podmínky (včetně článku 16) je nevylučují.

Pokud Smlouva opravňuje Zákazníka k náhradě škod, pokutám nebo jiným podobným prostředkům nápravy, pak jsou tyto škody, sankce nebo nápravná opatření jediným a výhradním oprávněným prostředkem Zákazníka v případě porušení, kterého se tyto škody nebo sankce týkají.

Dodavatel nebude odpovídat na základě Smlouvy nebo v souvislosti s ní za nepřímé, zvláštní nebo následné ztráty či škody, ušlý zisk, ztrátu produkce, ztrátu užité

hodnoty, ztrátu příjmů, ztrátu podnikání nebo goodwillu, za ztrátu či neoprávněný přístup k datům nebo jiným informacím nebo za ztrátu či poškození majetku Zákazníka bez ohledu na to, zda bylo možné takovou ztrátu, škodu nebo přístup přiměřeně předvídat.

Maximální celková odpovědnost Dodavatele je: (a) ve vztahu k jednotlivým Předplatným platí omezení na částku zaplacenou na základě Smlouvy za Předplatné během dvanácti měsíců předcházejících události nebo sérii událostí, které vedly k příslušnému nároku; a (b) jinak platí omezení na dvacet procent z částky zaplacené na základě Smlouvy za zboží, služby nebo software, které vedly ke vzniku příslušného nároku.

Omezení odpovědnosti uvedená výše v tomto článku (Omezení odpovědnosti) se nevztahují na míru, do jaké Dodavatel způsobil příslušné ztráty nebo škody úmyslné (úmyslné pochybení) nebo s bezohlednou lhostejností k důsledkům svých činů (hrubá nedbalost). Kromě toho nic ve Smlouvě neomezuje ani nevylučuje odpovědnost za podvod či podvodné uvedení v omyl, za úmrtí nebo újmu na zdraví způsobenou nedbalostí či za jakoukoliv jinou odpovědnost, kterou nelze takto omezit nebo vyloučit na základě platných právních předpisů.

11 VYŠŠÍ MOC

Dodavatel neodpovídá za jakékoli neplnění nebo prodlení při plnění svých povinností vyplývajících ze Smlouvy, a to v rozsahu, v jakém je neplnění nebo prodlení přímo nebo nepřímo způsobeno zásahem vyšší moci nebo jinými okolnostmi, které jsou mimo jeho přiměřenou kontrolu (což zahrnuje mimo jiné válku, teroristické činy, stávkové, výluky, epidemie, zničení výrobních zařízení, nepokoje, povstání, zemětřesení, výbuch nebo jiné nehody či havárie, výpadek elektřiny, povodeň, požár, výpadek telefonního / internetového spojení, omezení návštěvy farmy, blesk a jiné povětrnostní podmínky).

12 DOBA TRVÁNÍ A UKONČENÍ PŘEDPLATNÉHO

Není-li ve Smlouvě uvedeno jinak, každé Předplatné na základě Smlouvy má platnost 12 měsíců a bude automaticky obnoveno (a fakturováno) za následující 12 měsíční období (v platných sazbách), nebude-li ukončeno nejpozději jeden měsíc před datem obnovy.

Dodavatel i Zákazník jsou oprávněni kdykoli ukončit Předplatné na základě Smlouvy bez udání důvodu písemným oznámením zaslaným druhé straně nejméně 6 měsíců předem. V případě takového ukončení však Zákazník nemá nárok na vrácení jakékoliv předem zaplacené platby.

13 SUBDODAVATELÉ

Dodavatel je oprávněn pro účely plnění svých závazků vyplývajících ze Smlouvy jmenovat subdodavatele.

14 CENOVÉ NABÍDKY

Platnost cenové nabídky pro Smlouvu vyprší 30 kalendářních dnů po datu jejího vystavení, není-li v nabídce uvedeno jinak.

15 DATA A OCHRANA OSOBNÍCH ÚDAJŮ

Dodavatel je oprávněn shromažďovat, používat a dále zpracovávat údaje týkající se Zákazníka a údaje předávat k použití a dalšímu zpracování společnosti

DeLaval International AB a jakýmkoli jinými subjekty skupiny DeLaval. Zpracování údajů v souvislosti s propagací, dodávkami, používáním a servisem produktů a služeb DeLaval je dále popsáno v prohlášeních o ochraně osobních údajů dostupných ke stažení a vytištění na adrese <http://www.delaval.com/legal/>.

Informace o shromažďování, používání a dalším zpracování dat v souvislosti se softwarem společnosti DeLaval a online službami společnosti DeLaval naleznete v článku 8 (Software a online služby).

16 ÚPLNOST DOHODY

Smlouva stanoví úplný rozsah závazků a odpovědnosti Dodavatele ve vztahu ke zboží, softwaru a službám dodaným Dodavatelem na základě Smlouvy. V rozsahu přípustném podle platné právní úpravy: a) žádná reklama ani ústní či veřejné prohlášení nepředstavují sliby, prohlášení nebo záruky týkající se vlastností nebo podmínek zboží, softwaru nebo služeb, pokud to není výslovně stanoveno ve Smlouvě; a (b) veškeré sliby, prohlášení, záruky, spotřebitelské záruky a podmínky týkající se zboží, softwaru nebo služeb, které však nejsou výslovně uvedeny ve Smlouvě, mimo jiné včetně těch, které mohou jinak vyplývat ze zákona, obecného práva nebo zvyklostí, včetně záruk vztahujících se k obchodovatelnosti a vhodnosti pro určitý účel, jsou tímto vyloučeny a pro Dodavatele nejsou závazné.

17 VYČLENITELNOST

V případě, že se některé ustanovení Smlouvy stane neplatným nebo nevymahatelným, zbývající ustanovení zůstávají v platnosti a zmiňované ustanovení bude nahrazeno jiným platným ustanovením v souladu s účelem a záměrem Smlouvy.

18 ROZHODNÉ PRÁVO A SPORY

Smlouva se řídí a bude vykládána v souladu s právními předpisy země (a případně státu) hlavního sídla Dodavatele. K řešení jakýchkoli sporů, rozporů nebo nároků vyplývajících ze Smlouvy nebo v souvislosti s ní jsou příslušné soudy v místě sídla Dodavatele. Bez ohledu na výše uvedené je Dodavatel vždy oprávněn obracet se na soudy a orgány v sídle Zákazníka.